

---

Subject: Re: Romanian tr for 2008.1beta

Posted by [mirek](#) on Wed, 20 Feb 2008 08:48:08 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

cbpporter wrote on Tue, 19 February 2008 23:33Quote:You are not supposed to translate \v prefix. (I will fix that).

I did not translate the "\v" prefix, just what is before and after. In this and a couple of more strings, I had no idea what they are used for.

No problem, my mistake, should be mentioned in translation guide (now it is).

Quote:I will take this opportunity to report a bug too. When trying to edit the tr file in TheIDE, under Windows Vista, it was impossible for me to enter all the special characters. When using Romanian keyboard layout, in Standard mode, some of the characters appeared as '?', and when using Legacy mode, some special characters where replaced with normal ones. I had to edit the tr file in Notepad, which had no problem with neither Legacy or Standard mode (or any other language/mode combination for that matter). I think I saw this behavior once in another non "native" application, but can't recall the context.

Most likely, you do not have the correct encoding set for the file. See FAQ.

Mirek

---